

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 14 (1912)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE  
  
**Kapitel:** II. — Sous-commissions nationales.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHRONIQUE

---

## Commission internationale de l'enseignement mathématique.

### I. — RÉUNION DE CAMBRIDGE (août 1912).

La Commission se réunira à Cambridge en même temps que le 5<sup>me</sup> Congrès international des mathématiciens, qui siégera dans cette ville du 22 au 28 août 1912. Le Comité central a arrêté le programme général, dans ses grandes lignes, de la manière suivante :

Dans la première *séance générale* du Congrès, M. le prof. F. KLEIN, président de la Commission, fera un exposé d'ensemble des travaux. L'assemblée sera appelée à se prononcer sur la prolongation du mandat de la Commission jusqu'au Congrès suivant.

La Commission tiendra ensuite *trois séances* en commun avec la section d'enseignement du Congrès. Elles seront organisées sur le plan général de celles de Milan.

1<sup>re</sup> SÉANCE : *Présentation des travaux des sous-commissions nationales*. Pour chaque pays, le délégué déposera un court rapport écrit, destiné à faire ressortir les points caractéristiques des travaux de sa sous-commission. L'exposé oral sera un résumé de ce rapport.

2<sup>me</sup> SÉANCE : *L'intuition et l'expérience dans l'enseignement mathématique des Ecoles moyennes*. — Discussion du rapport de la sous-commission A.

3<sup>me</sup> SÉANCE : *Les mathématiques en physique*. Connaissances mathématiques utiles aux physiciens et réclamées par ceux-ci. — Discussion du rapport de la sous-commission B.

Le Comité central a constitué *deux sous-commissions* A et B, avec la mission d'élaborer un rapport préparatoire sur chacune de ces questions. Ces rapports, ou tout au moins les points les plus importants, seront publiés dans l'*Enseignement mathématique* et distribués aux membres de la Commission dans le courant du printemps.

H. FEHR.

### II. — SOUS-COMMISSIONS NATIONALES.

**Allemagne.** — *Abhandlungen über den mathematischen Unterricht in Deutschland*. Deux nouveaux fascicules viennent de

paraître, ce qui porte à 18 le nombre des rapports publiés au 10 janvier 1912. Le rapport de MM. SCHILLING et H. MELDAU traite de l'enseignement mathématique dans les écoles allemandes de navigation ; l'autre, de M.W. LIETZMANN, examine l'enseignement du calcul arithmétique dans l'enseignement élémentaire.

Band IV, Heft 4. Der mathematische Unterricht an den deutschen Navigationsschulen, von Dr C. SCHILLING (Bremen) et Dr H. MELDAU (Bremen) (vi-82 p. ; 2 M. ; B. G. Teubner, Leipzig).

Band V, Heft 2. Stoff und Methode des Rechenunterrichts in Deutschland, ein Literaturbericht von Dr W. LIETZMANN. Mit einem Einführungswort zu Band V von F. KLEIN (vii-125 p. ; 3 M.).

**Autriche.** — Le fascicule 10 des *Berichte über den mathematischen Unterricht in Oesterreich* est consacré à l'enseignement mathématique dans les écoles supérieures spéciales, telles que les écoles des mines, les écoles militaires, etc.

Heft. 10. Der mathematische Unterricht an der Hochschule für Bodenkultur, den Montanistischen Hochschulen, den Militär-Erziehungs- und Bildungsanstalten und am technologischen Gewerbemuseum, von Dr Oskar SIMONY, o. ö. Professor an der Hochschule für Bodenkultur ; Dr Engelbert KOBALD, o. ö. Professor an der mont. Hochschule in Leoben ; Alfred MIKUTA, k. und k. Obersleutnant des Artilleriestabes ; dipl. Chem. Karl REICH, Professor am k. k. technologischen Gewerbemuseum in Wien (39 p. ; Hölder, Vienne).

**Etats-Unis.** — Les rapports sont publiés sous les auspices et par les soins du *United States Bureau of Education* à Washington. Leur préparation a été répartie entre quinze comités ; cinq d'entre eux viennent de terminer leur travail.

Comité V. — Training of Teachers of elementary and secondary Mathematics (23 p.).

Comité VII. — Examinations in Mathematics other than those set by the Teacher for his own Classes (72 p.).

Comité IX. — Mathematics in the Technological Schools of Collegiate Grade in the United States (44 p.).

Comité X. — Undergraduate Work in Mathematics in Colleges of liberal Arts and Universities (30 p.).

Comité XII. — Graduate Work in Mathematics in Universities and in other Institutions of Like Grade in the United States (63 p.).

**Iles Britanniques.** — Nous avons reçu trois nouveaux fascicules, soit au total onze jusqu'à ce jour. Ils sont publiés, comme on sait, sous le titre général : *The Teaching of Mathematics in the United Kingdom*, et édités par la maison Wyman and Sons à Londres.

N° 9. The Organisation of the Teaching of Mathematics in Public Secondary Schools for Girls. By Miss Louisa STORY (17 p.). Price 1½ d.

N° 10. Examinations from the School point of View. By Mr. Cecil HAWKINS (104 p.). Price 9 pence.

N° 11. The Teaching of Mathematics to Young Children. By Miss Irene STEPHENS (19 p.). Price 1 1/2 d.

**Suisse.** — Deux nouveaux fascicules (N°s 3 et 5), comprenant un ensemble de quatre rapports, viennent de paraître :

Fasc. 3. — *Der mathematische Unterricht an den höheren Mädchenschulen der Schweiz*, von E. GUBLER, Zürich.

*Der mathematische Unterricht an den Lehrer- und Lehrerinnenseminarien der Schweiz*, von F. R. SCHERRER, Küsnacht.

*Organisation und Methodik des mathematischen Unterrichts in den Land-erziehungsheimen*, von K. MATTER, Frauenfeld. — (109 p.). Fr. 2.25.

Fasc. 5. — *Les mathématiques dans l'enseignement technique moyen en Suisse*, par L. CRELIER, Bienne. — (112 p.). Fr. 2.25. — Georg & Co, Genève-Bâle.

### III. — DÉPOT CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS CONCERNANT LA COMMISSION INTERNATIONALE.

Nous rappelons que, conformément au vœu qui a été exprimé au Congrès de Milan, le Comité central a fait les démarches nécessaires en vue de la création d'un *dépôt central de vente* des publications concernant la Commission.

La maison GEORG & C<sup>ie</sup>, à Genève (Corraterie, 10), s'est chargée de ce dépôt. On y trouvera toutes les publications des sous-commissions nationales.

### Œuvres complètes d'Euler.

Deux ans nous séparent à peine de la séance mémorable du 6 septembre 1909, dans laquelle la *Société helvétique des Sciences naturelles* décida d'entreprendre la publication des œuvres complètes d'Euler. Grâce aux travaux préparatoires très complets et fort bien documentés de la Commission Euler, le travail effectif a pu être commencé presque immédiatement, et au mois de novembre 1911 deux volumes ont déjà été distribués aux souscripteurs. Nous les signalerons ici par leur titre complet :

EULERI, LEONHARDI, *Opera omnia*. Sub auspiciis societatis scientiarum naturalium helveticæ edenda curaverunt Ferd. RUDIO, Ad. KRAZER, Paul STÄCKEL.

Séries I. Opera mathematica. Vol. I. *Vollständige Anleitung zur Algebra mit den Zusätzen von J. L. Lagrange*. Herausgegeben von H. WEBER. Mit einem Bilde von Euler, einem Vorwort zur Eulerausgabe und der Lobrede von Nicol. Fuss. — B. G. Teubner, Leipzig, 1911. M. 28,50.